

ÖBPB "Zum Heiligen Geist"

Öffentlicher Betrieb für Pflege- und Betreuungsdienste

Sitz: Mozartallee 28 – 39042 Brixen
info@altersheim-brixen.it
www.altersheim-brixen.it



APSP "Santo Spirito"

Azienda pubblica di servizi alla persona

Sede: Viale Mozart 28 – 39042 Bressanone
info@casadiriposo-bressanone.it
www.casadiriposo-bressanone.it

Öffentliches Auswahlverfahren zur Erstellung einer Rangordnung für die befristete Aufnahme von

Verwaltungsassistenten (w/m/d) Vollzeit oder Teilzeit

VI. FE (Berufsbild Nr. 43 des ET der Bereichsabkommen
vom 02.07.2015)

Procedura di selezione pubblica per la redazione di una graduatoria per l'assunzione a tempo determinato di

Assistenti amministrativi (f/m/d)

Tempo pieno o tempo parziale

Q.F. VI (profilo professionale n. 43 del TU degli
accordi di comparto del 02.07.2015)

Abgabetermin für die Gesuche:
Freitag, 30/01/2026 - 12.00 Uhr

Termine per la presentazione delle domande:
venerdì 30/01/2026 - ore 12.00

Für die Zulassung zum Auswahlverfahren ist der Besitz der Voraussetzungen laut E.T. der Bereichsabkommen vom 02/07/2015 und der Personalordnung des ÖBPB "Zum Heiligen Geist" notwendig:

- Reifezeugnis oder gleichwertiger Ausbildungsnachweis
- Zweisprachigkeitsnachweis, Niveau „B2“
- italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder Drittstaatsangehörige mit Voraussetzungen laut Gesetz Nr. 97 vom 06/08/2013
- Zugehörigkeit oder Angliederung zu einer der drei Sprachgruppen laut Art. 20/ter des D.P.R. Nr. 752 vom 26.07.1976
- Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch

Die Prüfungsgespräche finden am Donnerstag 05/02/2026 ab 9.00 Uhr im Bürgerheim – Mozartallee 28 - Brixen statt. Die genaue Uhrzeit wird den Kandidaten telefonisch und mittels E-Mail mitgeteilt.

Per l'ammissione alla procedura selettiva è richiesto il possesso dei requisiti secondo T.U. degli accordi di comparto del 02/07/2015 e del regolamento del personale dell'APSP "Santo Spirito":

- diploma di maturità o titolo equivalente
- attestato di bilinguismo, livello "B2"
- cittadinanza italiana o di un altro stato membro dell'Unione Europea o cittadino di altri stati terzi che possa avvalersi della legge nr. 97 del 06/08/2013
- appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici ai sensi dell'art. 20/ter del D.P.R. n. 752 del 26.07.1976;
- dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione

L'esame in forma di un colloquio avrà luogo giovedì 05/02/2026 dalle ore 9:00 presso il Bürgerheim – Viale Mozart 28 - Bressanone. L'orario esatto verrà comunicato ai candidati per telefono e via e-mail.

Prüfungsprogramm:

Fachliche Kompetenz:

- Satzung des ÖBPB „Zum Heiligen Geist“;

Soziale Kompetenz:

- Eigeninitiative und Kreativität;
- Flexibilität, Motivation und Einsatzbereitschaft;
- Kommunikationsfähigkeit;

Methodische Kompetenz:

- Planung und Organisation der Arbeit, Teamarbeit.

Die mündliche Prüfung muss in der Sprache der Sprachgruppe abgelegt werden, der die Teilnehmenden angehören oder zu der sie angegliedert sind (italienische oder deutsche Sprache). Diese Regel gilt nicht für Bewerber/innen, die der ladinischen Sprachgruppe angehören; für sie besteht weiterhin die Möglichkeit, die Prüfungen entweder in Italienisch oder in Deutsch abzulegen (GvD vom 15. Mai 2023, Nr. 65).

Dem Ansuchen ist die Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder die Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen lt. Art. 18 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 752 vom 26.07.1976 in geltender Fassung, die nicht älter als 6 Monate sein darf - in einem verschlossenen Umschlag - beizulegen, ausgestellt beim Landesgericht Bozen, Gerichtsplatz Nr. 1 in Bozen (weitere Informationen: www.tribunale.bolzano.it)

Es werden BewerberInnen aller drei Sprachgruppen zugelassen.

Die erstellte Rangordnung hat eine Gültigkeit von zwei Jahren ab Vollstreckbarkeit des entsprechenden Entscheides.

Die Rangordnung kann im Rahmen ihrer Gültigkeit zur Besetzung sowohl von Vollzeit- als auch von Teilzeitstellen herangezogen werden.

Derzeit sucht die Verwaltung Verwaltungsassistenten für die Personalabteilung. Der Aufgabenbereich umfasst die allgemeine Personalverwaltung aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Betriebes. Dazu gehören die Verwaltung von Personalunterlagen, die Bearbeitung administrativer Vorgänge sowie die Unterstützung bei organisatorischen Prozessen im Bereich Human Resources.

Während der Gültigkeitsdauer kann die

Programma d'esame:

Competenza tecnica:

- Statuto del APSP „Santo Spirito“

Competenza sociale:

- Iniziativa e creatività;
- Flessibilità, motivazione ed impegno;
- Capacità di comunicazione;

Competenza metodica:

- Programmazione ed organizzazione del lavoro, lavoro in team.

La prova orale deve essere sostenuta nella lingua del gruppo linguistico al quale le/gli aspiranti appartengono o sono aggregate/i (lingua italiana o lingua tedesca). La regola non trova applicazione per le/gli aspiranti appartenenti al gruppo linguistico ladino, per le/i quali resta ferma la facoltà di sostenere le prove d'esame a scelta o nella lingua italiana o in quella tedesca (c. D.Lgs. 15 maggio 2023, n. 65).

Alla domanda è da allegare il certificato di appartenenza o di aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici previsto dall'art. 18 del decreto del presidente della Repubblica 26/07/1976, n.752 e successive modifiche ed integrazioni con data di emissione non anteriore a sei mesi – in busta chiusa - emesso presso il Tribunale di Bolzano, Piazza Tribunale 1 a Bolzano (Ulteriori informazioni: www.tribunale.bolzano.it).

Sono ammessi concorrenti appartenenti a tutti e tre i gruppi linguistici.

La graduatoria resta in vigore due anni a partire dell'esecutività della relativa determina.

Nell'ambito della sua validità, la graduatoria può essere utilizzata per occupare posti sia a tempo pieno che a tempo parziale.

Attualmente l'amministrazione è alla ricerca di assistenti amministrativi per il reparto risorse umane. L'ambito di attività comprende la gestione amministrativa generale di tutto il personale dell'ente. Tra i compiti rientrano la gestione dei documenti del personale, l'elaborazione delle pratiche amministrative e il supporto nei processi organizzativi nell'area delle risorse umane.

Durante il periodo di validità, la graduatoria

Rangordnung auch zur Besetzung freier Stellen in anderen Verwaltungsbereichen verwendet werden.

Alle Zugangsvoraussetzungen müssen sowohl bei Ablauf der in der Ausschreibung festgelegten Fristen für die Einreichung der Anträge auf Zulassung zum Auswahlverfahren vorhanden sein als auch zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Arbeitsvertrags.

Das von der Verwaltung zur Verfügung gestellte Zulassungsgesuch kann mittels PEC personale.apsp.sp@legalmail.it übermittelt oder persönlich im Personalbüro des ÖPB "Zum Heiligen Geist", Mozartallee 28, 39042 Brixen abgegeben werden (es wird gebeten, einen Termin für die Abgabe zu vereinbaren).

Wer das Gesuch über das so genannte "zertifizierte elektronische Postfach" (PEC) an die Adresse personale.apsp.sp@legalmail.it übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchstellung, doch spätestens am Tag der Prüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag!). Sollte sich nach Durchführung der Prüfung herausstellen, dass die vorgelegte Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit nach dem Abgabetermin ausgestellt oder aus anderen Gründen ungültig ist, verfallen wegen fehlender Zugangsvoraussetzung das Ergebnis der Prüfung und das Recht auf eine Einstellung.

Der ÖBPB "Zum Heiligen Geist gewährleistet die Gleichstellung von Mann und Frau bei der Aufnahme in den Dienst gemäß Dekret vom 11.04.2006 Nr. 198 und am Arbeitsplatz, sowie die Anwendung der Richtlinien der EU-Verordnung 2016/679 und des Dekrets Nr. 196 vom 30.06.2003 i.g.F. bezüglich des Datenschutzes.

Nähere Auskünfte und die Vorlage für das Gesuch erhalten die Interessierten im Personalbüro des ÖBPB „Zum Heiligen Geist“ Brixen (Tel. 0472 255522 oder E-Mail an personal@altersheim-brixen.it oder unter www.altersheim-brixen.it).

potrà essere utilizzata per coprire eventuali posti vacanti anche in altri settori amministrativi.

I requisiti d'ammissione devono essere posseduti sia alla data di scadenza del termine stabilito dalla presente procedura selettiva per la presentazione delle domande di ammissione sia all'atto della sottoscrizione del contratto di lavoro.

La domanda di ammissione, redatta sul modulo predisposto dall'amministrazione può essere inviata tramite PEC personale.apsp.sp@legalmail.it oppure consegnata personalmente presso l'ufficio personale dell'APSP "Santo Spirito" in Viale Mozart 28, 39042 Bressanone (si prega di fissare un appuntamento per la consegna).

Chi utilizza per inoltrare la domanda il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) inviando la domanda all'indirizzo personale.apsp.sp@legalmail.it può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data dell'esame). In caso di vittoria dell'esame, la presenza di un certificato emesso oltre il termine o comunque non valido, comporta d'ufficio la decadenza dalla prova selettiva e dall'assunzione, per carenza di un requisito di ammissione

L'APSP "Santo Spirito" garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro ed il trattamento sul lavoro ai sensi del D.Lgs. 11/04/2006 n. 198, nonché l'applicazione delle disposizioni in materia di protezione dei dati personali ai sensi del Regolamento UE 2016/679 e del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 ifv.

Per ulteriori informazioni e per i moduli per le domande gli interessati possono rivolgersi all'ufficio personale dell'APSP "Santo Spirito" Bressanone (tel. 0472 255522 oppure e-mail: personale@casadiriposo-bressanone.it oppure sul sito internet www.casadiriposo-bressanone.it).

Der Direktor – Il Direttore
Zöschg Christophorus
digital unterzeichnet – firmato digitalmente